



E(LI'S)BOOKS

di Elisabetta Favale

Giornata internazionale della lingua madre

21 Febbraio 2017 - 12:45



Sulla geografia linguistica
dell'italiano parlato

A cura e traduzione di Sandro Bianconi

Con scritti introduttivi di Bruno Moretti,
Tullio De Mauro, Mathias Rüegg

Ads by Kiosked



Il 21 febbraio si celebra dal 1999 la giornata internazionale della lingua madre.

L'obiettivo è promuovere la diversità linguistica e culturale, fu istituita infatti per ricordare l'uccisione degli studenti bengalesi dell'università di Dacca che il 21 febbraio 1952 furono uccisi dalla polizia mentre manifestavano per il riconoscimento della lingua bengalese come lingua ufficiale.

Allora voglio citare un libro della casa editrice **Franco Cesati Editore**, la

cui storia ho avuto modo di ascoltare la scorsa settimana in occasione del meeting Parole Ostili a Trieste. Non conoscevo questa casa editrice, nata con la pubblicazione di libri di poesie e oggi specializzata in libri che riguardano la linguistica, ideale per questa giornata. Il libro che ho scelto è:

Sulla geografia linguistica dell'italiano parlato

e l'ho scelto perchè non è scritto da un italiano!

“Nel 1956 lo studioso svizzero Robert Rüeegg, allievo di Konrad Huber, pubblicava a Colonia la propria tesi di dottorato con il titolo Zur Wortgeographie der italienischen Umgangssprache. La famosa ricerca di Rüeegg, di grande influenza nelle successive indagini sull'italiano regionale, riportava i risultati di un'inchiesta, nel corso della quale lo studioso aveva sottoposto, a Zurigo, Pisa e per corrispondenza, a 124 informatori italo-foni provenienti da 54 diverse province, una lista di 242 concetti comuni, largamente utilizzati nell'italiano parlato. Per ogni concetto aveva chiesto agli intervistati di nominare i sinonimi conosciuti e impiegati nella comunicazione quotidiana; oltre all'indagine sincronica l'autore aveva approfondito anche la dimensione diacronica nella storia delle parole prese in esame. La tesi di Rüeegg, apprezzata da Gianfranco Folena in una recensione del 1958 in «Lingua nostra» e da Tullio De Mauro nella sua Storia linguistica dell'Italia unita, è una fondamentale ricerca pionieristica per lo studio dei geosinonimi dell'italiano parlato, e vede oggi la luce, finalmente, in traduzione italiana in un'edizione a cura di Sandro Bianconi, con scritti introduttivi di Bruno Moretti, Tullio De Mauro e Mathias Rüeegg.”



Questi sono i Migliori Trucchi Usati dalle Mamme per la Cura del Neonato
Lloyds Farmacia



Questo gioco è talmente coinvolgente che non riuscirai a smettere di giocare
Miglior gioco dell'anno



BMW Serie 5 Touring: il remake di un grande classico
Quattroruote

